



## Koloba mayé matali ntango

### A falar sobre o tempo

 Espen Stranger-Johannessen

 Ognjen Drageljević

 Paul Fuila

 2

 Lingala  / português



“Mikolo ebandi kokoma malili. Malili ezali boni?”

...

“Os dias estão a começar a ficar mais frios. Quantos graus estão?”



“Ezali libwa. Tozali naino na ebandeli ya tango ya malili. Kasi kala mingi te tokokota na tango ya malili makasi.”

...

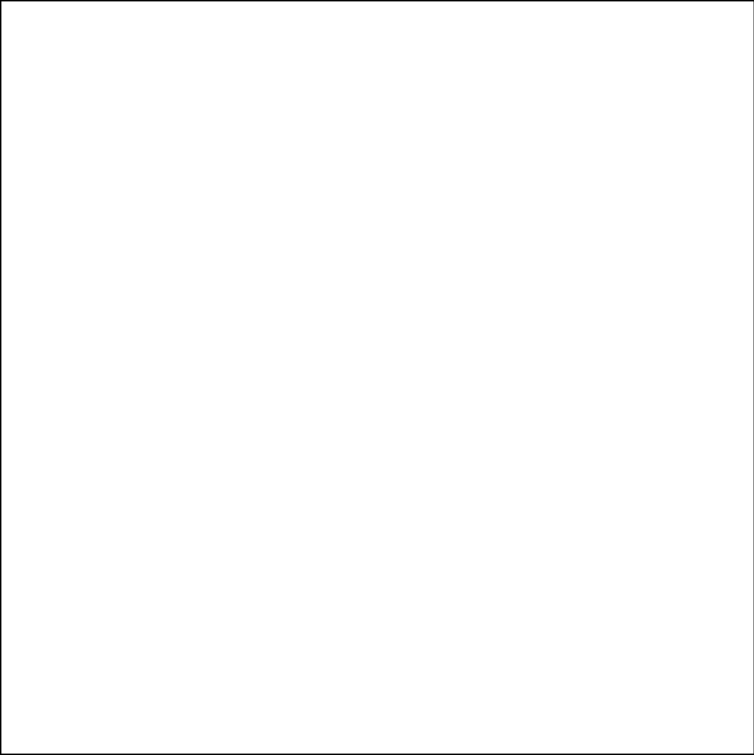
“Estão nove graus. Ainda estamos no outono, mas é quase inverno.”



“Nazo zela na motema likoló tango ya molunge, kasi na sepelaka na tango ya moi makasi, ntango ezalaka kitoko mpe molunge.”

...

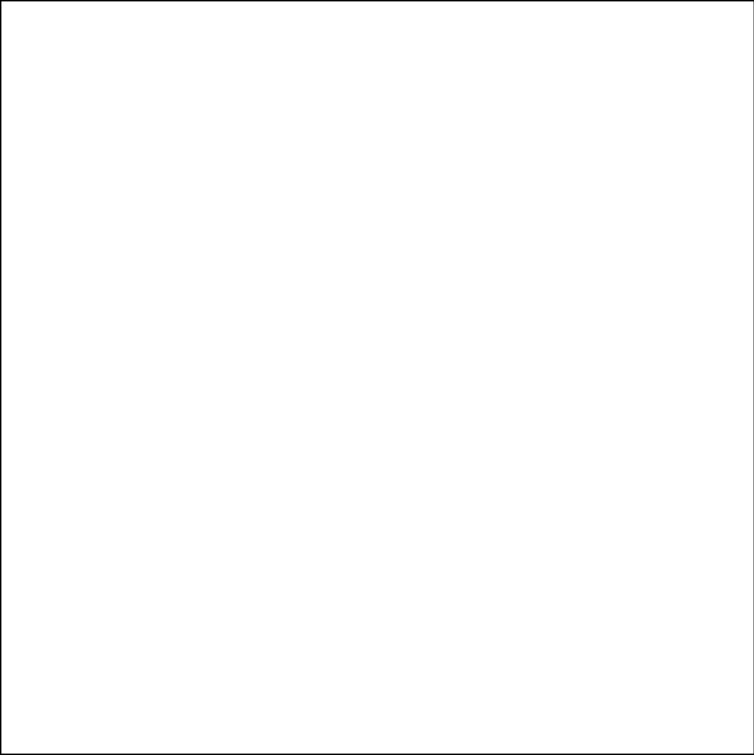
“Estou ansioso pela primavera, mas prefiro o verão, quando está bom tempo e calor.”



“Malili etungisaka ngai te. Ezali mbula mpe mopepe nde nalingaka te.”

...

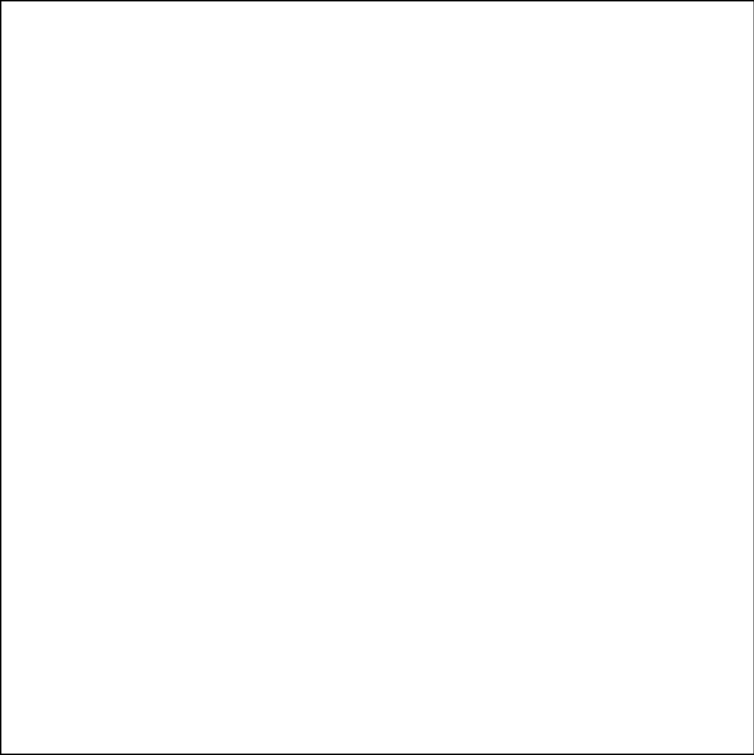
“Eu não me importo com o frio. É da chuva e do vento que eu não gosto.”



“Talá mapata wana ya moindo. Lobi mbula ekobeta. Mopepe mpe ekozala makasi. Mbala mosusu mopepe ya makasi mpe ekozala.”

...

“Olha para aquelas nuvens escuras. Amanhã vai chover. Também vai estar muito vento. Talvez haja uma tempestade.”



“Nazali kolikya bongo te. Nalingaka mpenza te ntango ya mabe, mingimingi nkake mpe minkalali. Nabangaka nkake ekoka kobeta ngai.”

...

“Espero que não. Não gosto nada do mau tempo, especialmente de trovões e relâmpagos. Tenho medo de ser atingido por um relâmpago.”





## LIDA Stories


[lidastories.net](http://lidastories.net)

### Koloba mayé matali ntango

#### A falar sobre o tempo

 Espen Stranger-Johannessen

 Ognjen Drageljević

 Paul Fuila (In), Elsa Teixeira (pt)

